



Geconsolideerde jaarrekeningen
Voor het jaar eindigend op 31.12.2010

1. Geconsolideerde jaarrekeningen

1.1. Geconsolideerde jaarrekeningen 2010-2009-2008

1.1.1. Resultatenrekening

Resultatenrekening	Noot	2010	2009	2008
in '000 € / jaar eindigend op 31 december				
Inkomsten		20.595	18.435	9.344
Diensten voor onderzoek en ontwikkeling	1	12.463	9.170	3.171
Verkoop van goederen	1	8.144	9.060	6.093
Overheidssubsidies	1	(12)	205	80
Kostprijs van verkochte goederen		(8.711)	(5.942)	(4.170)
Bruto marge		11.884	12.493	5.175
Kosten voor marketing en distributie	2	(4.543)	(4.315)	(2.381)
Kosten voor onderzoek en ontwikkeling	3	(8.453)	(10.086)	(14.422)
Algemene en administratieve kosten	4	(6.071)	(6.289)	(5.937)
Andere bedrijfsinkomsten	5	992	259	266
Bedrijfswinst/ (verlies)		(6.191)	(7.938)	(17.300)
Financiële inkomsten	6	262	271	1.688
Financiële uitgaven	7	(1.196)	(852)	(1.003)
Winst/ (Verlies) vóór belastingen		(7.126)	(8.519)	(16.615)
Inkomstenbelastingen	10	(16)	-	-
Netto winst/ (verlies) van de voortgezette activiteiten		(7.141)	(8.519)	(16.615)
Netto winst/ (verlies) van de niet-voortgezette activiteiten	11	-	(133)	(8.508)
Netto winst/ (verlies) van de voortgezette en de niet-voortgezette activiteiten		(7.141)	(8.651)	(25.123)
Inkomsten/ (verliezen) per aandeel				
	32			
Basis		(0,36)	(0,46)	(1,41)
Verwaterd		(0,36)	(0,46)	(1,41)
Van voortgezette activiteiten				
Inkomsten/ (verliezen) per aandeel				
	32			
Basis		(0,36)	(0,45)	(0,93)
Verwaterd		(0,36)	(0,45)	(0,93)

Totaal resultaat van de periode

Totaal verlies voor de periode	(7.141)	(8.651)	(25.123)
Wisselkoersverschillen van buitenlandse bedrijven	186	(148)	322
Totaal resultaat van de periode	(6.954)	(8.799)	(24.801)

1.1.2. Geconsolideerde balans

Geconsolideerde balans	Note	2010	2009	2008
in '000 € / jaar eindigend op 31 december				
ACTIVA				
Goodwill	13	7.855	7.855	7.855
Immateriële vaste activa	14	5.274	6.548	7.937
Materiële vaste activa	15	3.157	2.709	1.454
Gebouwen onder leasing	15	6.470	6.670	6.893
Vastgoedbeleggingen	16	1.088	1.158	1.204
Uitgestelde belastingsvorderingen	25	-	16	15
Geldmiddelen in pand gegeven		5.866	5.603	4.840
Andere financiële activa		500	-	-
Andere lange termijn vorderingen		293	210	197
Vaste activa		30.504	30.769	30.396
Voorraden	17	4.939	2.369	928
Biologische activa	18	24	19	34
Te ontvangen subsidies	19	-	334	945
Handelsvorderingen	20	3.651	3.901	2.466
Vooraf betaalde kosten en andere vlottende activa	21	502	1.274	1.356
Uitgestelde kosten	21	1.010	1.163	1.234
Geldmiddelen en kasequivalenten	22	22.953	40.159	19.378
Activa aangehouden voor verkoop	11	-	63	277
Vlottende activa		33.079	49.282	26.619
Totaal activa		63.582	80.051	57.015
PASSIVA				
Kapitaal	26	1.476	1.475	1.342
Uitgiftepremies	26	102.275	102.190	88.260
Omrekeningsverschillen		370	185	333
Eigen vermogeninstrumenten	27	4.843	4.437	3.249
Overgedragen verlies		(68.407)	(61.272)	(52.621)
Eigen vermogen toerekenbaar aan aandeelhouders van de moederverenootschap		40.557	47.015	40.563
TOTAAL EIGEN VERMOGEN		40.557	47.015	40.563
Voorzieningen		52	48	116
Lange termijn financiële schulden	24	104	1	28
Lange termijn leasing schuld	24	6.341	6.700	7.043
Lange termijn schulden		6.497	6.749	7.186
Financiële schulden op meer dan één jaar die binnen het jaar vervallen	24	104	132	145
Leasingschuld gebouw op minder dan één jaar	24	359	338	313
Korte termijn schulden	24	1.452	1.530	2.351
Handelsschulden	23	3.390	4.924	3.599
Overige korte termijn schulden	23	4.286	4.130	2.633
Uitgestelde inkomsten	23	6.937	15.233	52
Schulden verbonden aan activa aangehouden voor verkoop	11	-	-	172
Schulden op hoogstens één jaar		16.528	26.287	9.265
TOTAAL PASSIVA		63.582	80.051	57.015

1.1.3. Kasstroomoverzicht

Kasstroomoverzicht	Note	2010	2009	2008
in '000 € / jaar eindigend op 31 december				
KASSTROOM UIT BEDRIJFSACTIVITEITEN				
Liquide middelen gegenereerd door bedrijfsactiviteiten	12	(14.698)	10.819	(18.036)
Betaalde interesten		(590)	(631)	(843)
Netto liquide middelen gegenereerd door (gebruikt in) bedrijfsactiviteiten		(15.288)	10.188	(18.879)
KASSTROOM UIT INVESTERINGSACTIVITEITEN				
Aankoop van materiële activa		(1.125)	(1.666)	(418)
Aankoop van immateriële activa		-	-	(22)
Opbrengsten uit de verkoop van terreinen, gebouwen en uitrusting		10	212	-
Ontvangen interesten		147	236	1.459
Overnames	30	-	(0)	(1.052)
Financiële activa aangehouden voor verkoop		-	-	5.029
Netto liquide middelen gegenereerd door (gebruikt bij) investeringsactiviteiten		(967)	(1.218)	4.997
KASSTROOM UIT FINANCIERINGSACTIVITEITEN				
Opbrengsten uit de uitgifte van lange termijn schulden		207	105	-
Opbrengsten uit de uitgifte van korte termijn schulden		-	-	-
Kapitaalsverhoging		86	14.064	60
Aflossing van schulden in hoofdsom		(503)	(1.330)	(717)
Netto liquide middelen gegenereerd door (gebruikt bij) financieringsactiviteiten		(210)	12.839	(657)
Netto effect van omrekeningen van liquide en gelijkgestelde middelen		(478)	(264)	(77)
Netto stijging (daling) in liquide en gelijkgestelde middelen		(16.944)	21.545	(14.616)
Liquide en gelijkgestelde middelen bij het begin van de periode ⁽¹⁾		45.762	24.218	38.834
Liquide en gelijkgestelde middelen bij het einde van de periode ⁽¹⁾	22	28.819	45.762	24.218

(1) De balans bevat in pand gegeven geldmiddelen die worden geclassificeerd als vaste active.